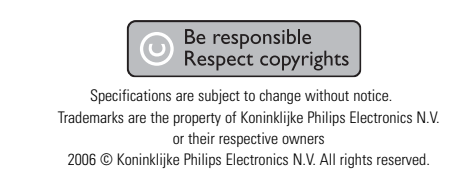








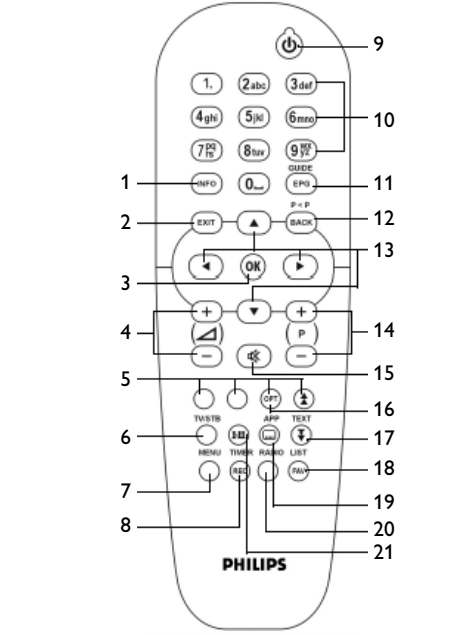
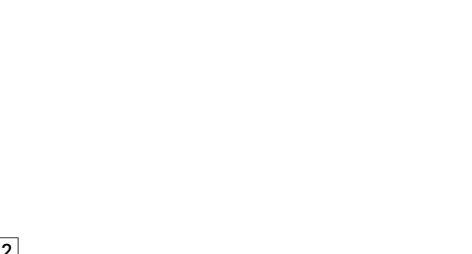
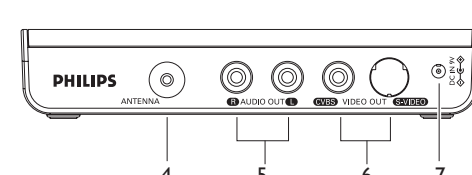
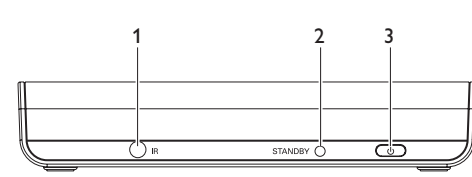
PHILIPS



Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.
2006 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



1



Español

Content

- 1 Elementos de control y componentes funcionales
1.1 Contenido de la caja
1.2 Parte frontal (consulte la figura 1)
1.3 Parte trasera (consulte la figura 1)
1.4 Mando a distancia (consulte la figura 2)
2 Precuciones de seguridad
3 Conexión a otros dispositivos
4 Funcionamiento
4.1 Encendido/Apagado
4.2 Primera instalación
4.3 Cambio de canal
4.4 Control de volumen
4.4.1 Función Silencio
4.5 Llamada del cartel de información de programa
4.6 Conmutación entre TV y radio
4.7 Subtítulos
4.8 Temporizador inmediato
4.9 Guía de programas electrónica (EPG)

1 Elementos de control y componentes funcionales



Manual del usuario

- 1.2 Parte frontal (consulte la figura 1)
1 Sensor de infrarrojos
2 Indicador LED de encendido
Rojo Modo en espera
Verde En funcionamiento
Naranja En funcionamiento mediante temporizador
3 Standby ON/OFF: Enciende y apaga el receptor.

- 1.3 Parte trasera (consulte la figura 1)
4 Antena: Recibe la señal digital desde la antena.
5 Salida de audio/video: Conecte el cable a su TV o dispositivo de video para salida de video.
6 DC-in: Conecte el adaptador de CA/CC a su DVB-T.

1.4 Mando a distancia (consulte la figura 2)

- 1 INFO Activa el cartel de información sin cambiar el canal.
2 EXIT Permite salir de una ventana, como por ejemplo cartel de información, menú, etc.
3 OK Confirma un ajuste
4 Volume +/- Pulse +/- para aumentar o reducir el volumen en un grado.
5 Botones de colores Botones de color (respectivamente rojo, verde, amarillo y azul) que se utiliza en algunos submenús
6 TV/STB Sin función
7 MENU Activa el menú de Instalación
8 TIMER/REC Pulse TIMER/REC para agregar un programa a la lista del temporizador. O activa la lista de temporizadores pulsando TIMER/REC.
9 ON/OFF Activa el dispositivo o lo coloca en el modo de inactividad
10 Botones numéricos Permite introducir números
11 EPG Activa la información de la Guía de programas electrónica
12 BACK / P<P Durante la selección de canal, pulse P<P para permitir al usuario alternar entre los dos últimos canales seleccionados
13 Flechas Navegación arriba/abajo/izquierda/derecha
14 Channel +/- Pulse para cambiar de canal hacia arriba o hacia abajo
15 Mute Silencia la salida de audio
16 OPT El botón OPT le permite activar las opciones que proporciona el programa de TV
17 TEXT Teletext
18 LIST/FAV y permite alternar entre las listas predeterminada y favorita
19 APP El botón APP le permite seleccionar los subtítulos
20 RADIO Pulse RADIO para invocar la información general de los canales de radio. Pulsando RADIO de nuevo puede volver a la lista de canales de TV.
21 I-I Permite seleccionar el sonido, como por ejemplo entre diferentes idiomas de audio.

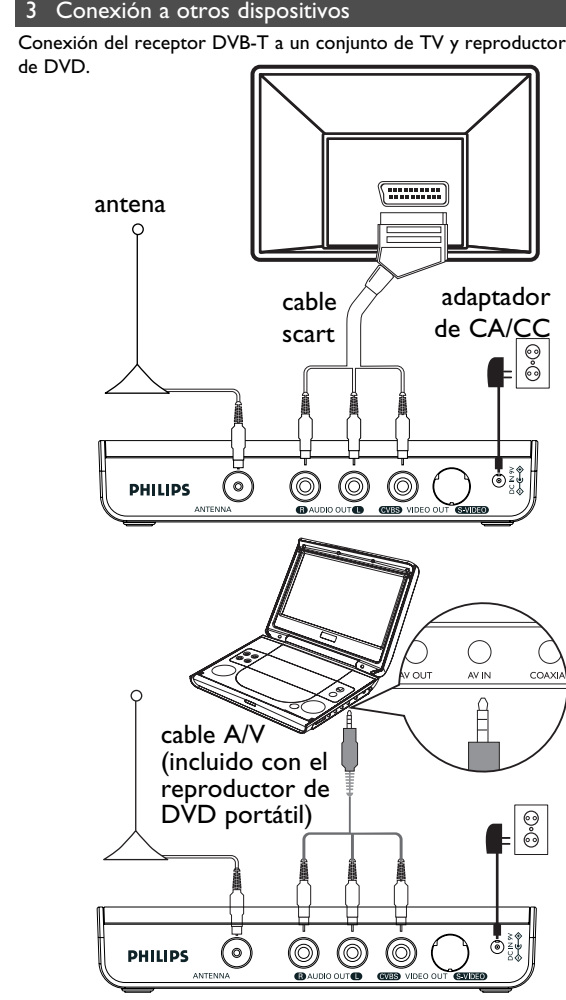
2 Precuciones de seguridad

Por su seguridad, lea las siguientes precauciones de seguridad recomendadas.

- 4.10 Idioma
4.11 Selector de canal
5 Configuración
5.1 Listas de favoritos
5.1.1 Creación de una lista de favoritos
5.1.2 Modificación de una lista de favoritos
5.1.3 Suprimir una lista de favoritos
5.2 Instalación
5.2.1 Configuración del TV
5.2.2 Ajuste de hora
5.2.3 Configuración de fábrica
5.3 Nuevos canales
5.4 Instalación
5.4.1 Información de señal
5.4.2 Instalación de canales
5.5 Temporizadores
5.5.1 Agregar temporizador
5.5.2 Modificar temporizador desde la lista
5.5.3 Suprimir temporizador desde la lista
5.5.4 Temporizador de desconexión
5.6 Preferencias del usuario
5.6.1 Idiomas
5.6.2 Apariencia
5.6.3 Control de acceso

3 Conexión a otros dispositivos

Conexión del receptor DVB-T a un conjunto de TV y reproductor de DVD.



4 Funcionamiento

4.1 Encendido/Apagado

Encienda el receptor pulsando el botón 0 (botón standby) en el mando a distancia y espere hasta que vea la imagen de bienvenida en la pantalla.

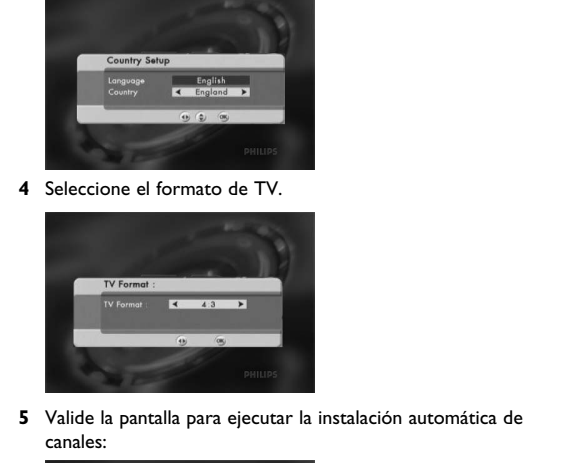
El indicador LED estará encendido en verde si el receptor está encendido.

4.2 Primera instalación

- 1 Antes de realizar la instalación, asegúrese de que se encuentra con un área con suficiente cobertura de señal DVB-T. Puede comprobar la cobertura de la señal en la página Web www.philips.com/support.
2 Después de encender el dispositivo por primera vez, verá la pantalla de bienvenida. OK siempre confirma una selección dentro de estos menús, y si la pulsa pasará al siguiente paso del proceso de instalación. Sin embargo, y este punto es importante, a menudo es necesario introducir en un menú más de un valor. En primer lugar, realice todos los cambios de configuración necesarios. A continuación, confírmelos todos simultáneamente pulsando OK. Siempre podrá volver al menú anterior pulsando exit. Utilice el 4. para moverse hacia arriba y hacia abajo, de una línea a otra. Utilice el 4. para cambiar ajustes.

3 En la siguiente pantalla, seleccione el idioma que desee con

pulse a continuación para resaltar la configuración de país y selección su país. Una vez que sea correcta toda la configuración, válidela pulsando OK.



5 Valide la pantalla para ejecutar la instalación automática de canales.



Durante este proceso podrá ver todos los canales de TV y radio encontrados. Una vez finalizada la instalación, un aviso emergente temporal se lo indicará. A continuación se le mostrará el primer canal.



4.3 Cambio de canal

Pulsando el botón de canal + o -, Pulsando el botón Back/ P<P, alternará entre los dos últimos canales seleccionados. Para seleccionar el canal directamente desde la lista de canales, consulte 4.11 Selector de canal

4.4 Control de volumen

Utilice los botones de volumen + y - para aumentar o reducir el volumen. Se mostrará el gráfico de barra de volumen para permitirle ver el nivel de volumen.

4.4.1 Función Silencio Al pulsar Mute, se detendrá la reproducción del sonido. Podrá volver el sonido de nuevo si: Pulsa Mute de nuevo, o Pula uno de los botones de control de volumen.

4.5 Llamada del cartel de información de programa

Pulse INFO para activar el cartel de información. Se mostrará un cartel temporal en la parte inferior de la pantalla, que incluirá: 1 El nombre de la lista de canales 2 El número del canal en la lista actual 3 La clasificación del canal 4 El nombre del canal 5 Sólo podrá consultar información acerca del evento actual y los siguientes eventos del servicio actual. De forma predeterminada se mostrará el evento actual. Al pulsar se mostrará el evento siguiente (alterna entre el evento actual y los siguientes eventos). 6 Hora actual 7 Barra de duración 8 Algunos iconos, relativos a las propiedades del servicio (de izquierda a derecha Teletexto/canal bloqueado/dioma del audio/codificada/presencia de subtítulos DVB). 9 Calidad de recepción: cuantas más barras aparezcan, mejor será la recepción.



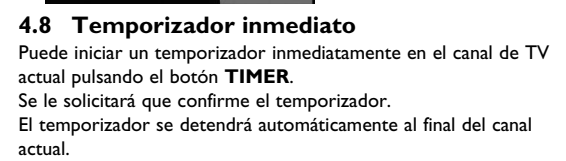
Para obtener más información acerca del evento actual y del próximo evento, puede pulsar de nuevo INFO.

4.6 Conmutación entre TV y radio

En el modo de visualización, si pulsa Radio alternará entre el canal de TV actual y el canal de radio.

4.7 Subtítulos

Si pulsa Subtítulo durante el modo de visualización, aparecerá un mensaje emergente permitiéndole seleccionar el idioma que desee para los subtítulos. En este mensaje emergente, la selección de un nuevo idioma en la lista de idiomas disponibles cambiará el idioma de los subtítulos del canal actual.



4.8 Temporizador inmediato

Puede iniciar un temporizador inmediatamente en el canal de TV actual pulsando el botón TIMER. Se le solicitará que confirme el temporizador. El temporizador se detendrá automáticamente al final del canal actual.

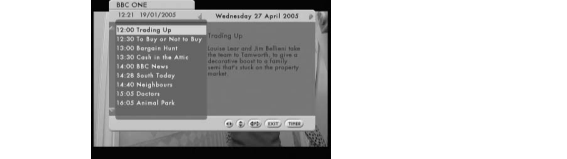
ADVERTENCIA Durante la grabación el receptor estará bloqueado. Los botones del mando a distancia no estarán activos y, en caso de haberlo, el indicador LED parpadeará. Podrá desbloquear el receptor durante una grabación pulsando TIMER seguido de 0. De este modo se cancelará el temporizador.

4.9 Guía de programas electrónica (EPG)

La EPG le ofrece una visión general de todos los programas que van a emitirse durante la próxima semana en el canal actual. La información presentada para el evento seleccionada es: Hora de inicio, Título, Descripción breve.

No todos los canales ofrecen una EPG amplia. Diversos servicios de emisión muestran el programa del día actual, pero no ofrecen descripciones detalladas. Existen servicios de emisión que no ofrecen ningún tipo de información EPG.

- 1 Seleccione el canal que desee
2 Pulse EPG para activar la guía de programación electrónica. La EPG le ofrece las siguientes funciones:
- Si pulsa 4. podrá consultar todas las páginas de eventos de todos los días, si pulsa 4. mientras está resaltado el último evento de la lista, se mostrará la siguiente página.
- Si pulsa 4. podrá cambiar al día anterior o siguiente de la presentación del evento.
- Prog (+/-) le permite cambiar a otro canal en la lista de canales actual.
- Si pulsa TIMER, podrá definir un temporizador en el programa resaltado del canal actual, consulte 5.5.1 para ver la descripción de agregar temporizador.



4.10 Idioma

Si el canal actual tiene varias pistas de audio, el botón Language le permitirá elegir entre ellos. Elegir un nuevo idioma en la lista de idiomas disponibles cambiará el idioma de audio del canal actual. Este modo también le permite seleccionar el modo utilizado para la pista de audio (predeterminado/mono/estéreo/izquierda/derecha).



Dolby Digital (DD) no compatible.

4.11 Hacer uso de teletexto

- 1 Presione la tecla TEXT para abrir el teletexto.
2 Oculte completamente el teletexto presionando la tecla EXIT o la tecla TEXT .
Eventualmente deberá presionar la tecla OK para que se visualice el teletexto y para que decida si desea usar el teletexto de su televisor o de su receptor.

4.12 Selector de canal

El selector de canal se activa pulsando OK mientras se encuentra en el modo de visualización. Esta pantalla presenta los canales de las listas predeterminadas/favoritos actual. Al seleccionar un canal de esta lista con OK, el receptor cambiará el fondo del video. La lista de canales desaparecerá automáticamente de la pantalla tras unos segundos.



5 Configuración



Pulse 4. para resaltar la opción deseada, y pulse OK para activarla.

5.1 Listas de favoritos

El menú de listas de favoritos le permiten crear, modificar y suprimir sus propias listas de favoritos, pero no las dos listas de servicios predeterminados (TV, Radio). Es posible crear cuatro listas de favoritos de TV y cuatro listas de favoritos de radio.

- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte la Lista de favoritos y pulse OK.
3 Resalte Crear una lista de favoritos y pulse OK.
4 Una vez haya validado los parámetros, pulse OK para confirmar. Se mostrará automáticamente la pantalla de modificación de lista de favoritos (consulte 5.1.2 Modificación de una lista de favoritos). De forma predeterminada se omitirán todos los canales.

5.1.2 Modificación de una lista de favoritos Esta pantalla le permitirá modificar una lista de favoritos. Se mostrará en la parte superior de la pantalla el nombre de la lista de favoritos actual.



- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte la Lista de favoritos y pulse OK.
3 Resalte Modificar una lista de favoritos y pulse OK.
4 En una lista de favoritos podrá realizar las siguientes funciones utilizando los 4 botones de color:
- Agregar/Omitir: pulse el botón Verde para omitir o agregar el canal resaltado. Al frente de la lista de canales un icono de color indicará el estado (blanco para omitido, azul para agregado)
- Bloquear/Desbloquear: pulse el botón Rojo para bloquear o desbloquear el canal resaltado. Al frente de la lista de canales un icono de color indicará el estado (rojo para bloqueado, azul para desbloqueado). Esta opción sólo estará disponible si se agrega el canal.
- Ordenar/Mover: se accede al pulsar el botón Amarillo. La ordenación puede realizarse por orden alfabético o según el proveedor. Los servicios seleccionados se ordenarán y colocarán al principio de la lista, y el resto (los no seleccionados) se ordenarán y colocarán al final de la lista.

Ación Mover

- 1 Resalte el canal que desea mover
2 Pulse OK para seleccionarlo.
3 Mueva el cursor hasta la ubicación que desee y pulse OK para finalizar la operación de movimiento.
4 Pulse Exit para volver a los submenús de la lista de favoritos.
5 Agregar todo/Omitir todo: Pulse el botón Azul para generalizar la operación de adición u omisión a todos los canales.

La única modificación que podrá realizar en las dos listas predeterminadas de TV y radio es bloquear o desbloquear un canal.

5.1.3 Suprimir una lista de favoritos

- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte la Lista de favoritos y pulse OK.
3 Resalte Suprimir una lista de favoritos y pulse OK.
4 Resalte la FAVx que desea suprimir y pulse OK para confirmarla.

5.2 Instalación

El menú Instalación le permite configurar el receptor y el TV, en concreto: la configuración del TV, los ajustes de hora y la restauración a los valores predeterminados de fábrica.

- 5.2.1 Configuración del TV
1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte Instalación y pulse OK.
3 Resalte Configuración del TV y pulse OK.
4 Seleccione los parámetros de acuerdo con la descripción siguiente y pulse OK para confirmar.
Formato de TV En función del formato de TV, el formato de video en TV SCART se convierte automáticamente a 4:3 o 16:9 de acuerdo con los datos recibidos de cada emisión.
Modo de TV Defina el sistema de TV (Pal o SECAM).
Señal de audio de TV le permite definir el audio en mono o estéreo

- 5.2.2 Ajuste de hora Para ajustar la hora local tiene a su disposición dos modos: El modo automático, basado en la hora que se recibe desde la señal 1 El modo manual, que le permite definir de forma manual la hora local
2 Pulse MENU para abrir el menú principal.
3 Resalte Instalación y pulse OK.
4 Resalte Ajustes de hora y pulse OK.
5 Seleccione el modo con 4.
6 En el modo manual, utilice los botones de números para definir directamente la fecha y la hora.

5.2.3 Configuración de fábrica Es posible restaurar los ajustes del receptor a su configuración predeterminada. Al hacerlo, se eliminarán las listas de favoritos que haya realizado.

- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte Instalación y pulse OK.
3 Resalte Configuración de fábrica y pulse OK. (el receptor se reiniciará)
4 Realice una Primera instalación (consulte 4.2 Primera instalación)

5.3 Nuevos canales

Si se han detectado nuevos canales mientras que el receptor estaba en modo en espera, se mostrará un mensaje emergente cuando el usuario active el receptor. Para ver los nuevos canales:

- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte Nuevos canales y pulse OK.
5.4 Instalación Este menú le permitirá acceder al menú Información de señal y al menú Instalación de canales. Para acceder al menú Instalación:
1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte Temporizadores y pulse OK.

5.4.1 Información de señal Esta pantalla le permite ajustar su antena terrestre. En esta sección se muestran dos gráficos de barras. El primero indica la potencia de la señal, el segundo indica la calidad de la señal medido por la Velocidad de errores de bits (BER).
1 Siga el mismo paso que en 5.4 Instalación en el menú Instalación.
2 Resalte Información de señal y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias. Control parental Si está deshabilitado, se desactivará todo el bloque. Si está habilitado, se habilitará todo el bloque según su elección. Bloqueo del receptor Si esta opción está definida en Sí, cada vez que el receptor esté en funcionamiento (y no en el modo en espera) será necesario introducir el código PIN. Bloqueo de instalación le permite proteger el acceso a la pantalla de menú y a todas las subpantallas. Bloqueo de canal le permite bloquear un servicio específico (se solicitará el código PIN cuando active los servicios bloqueados). Para bloquear o desbloquear un servicio, consulte 5.1.2 modificar una lista de favoritos). Clasificación Incluye una clasificación parental (entre 1 y 18 años). En este caso, todos los servicios que no estarán entre los límites de edad no estarán accesibles hasta que no introduzca el código PIN. Esta clasificación parental depende de la información que ofrece o no la entidad que emite.

5.4.2 Instalación de canales Esta pantalla le permite instalar canales empleando sólo unos criterios.
1 Siga el mismo paso que en 5.4 Instalación en el menú Instalación.
2 Resalte Instalación de canales y pulse OK.
3 A la hora de configurar la lista de canales están disponibles tres elementos:

Tipo de instalación La instalación puede ser una nueva instalación (quitar todos los canales actualmente instalados y todos los temporizadores anteriormente definidos) o puede ser una adición a la instalación actual. Modo de instalación La instalación puede ser "estándar" (exploración totalmente automática mediante el sintonizador del receptor) o "manual". Tipo de canal Es posible aplicar un filtro a los canales para instalar sólo los codificados, sólo los gratuitos o todos

5.5 Temporizadores

Mediante el ajuste de temporizadores puede encender y apagar el receptor en momentos determinados, para, por ejemplo, permitir la grabación con un grabador de video. A continuación, el receptor pasará automáticamente al modo en espera. Si el receptor ya está encendido, el receptor pasará automáticamente al programa seleccionado. El temporizador puede definirse mediante la EPG "4.9 EPG" o a través del menú "Temporizadores" de la sección siguiente. Para acceder al menú Temporizadores:

- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte Instalación > Temporizadores y pulse OK.

Durante la grabación el receptor estará bloqueado. Los botones del mando a distancia no estarán activos y, en caso de haberlo, el indicador LED parpadeará. Podrá desbloquear el receptor durante una grabación pulsando TIMER seguido de 0. De este modo se cancelará el temporizador. Si está activado el control de acceso al nivel de clasificación, todo acceso a la característica temporizador solicitará el código PIN. Tras una "nueva" instalación se eliminarán todos los temporizadores.

5.5.1 Agregar temporizador

- 1 Siga el mismo paso que en 5.4 Temporizadores en el menú Temporizadores
2 Resalte Agregar temporizador y pulse OK.
3 Introduzca los parámetros necesarios empleando los botones numéricos y 4.

5.5.2 Modificar temporizador desde la lista Esta pantalla le permite ver y modificar la lista de temporizadores programados.
1 Siga el mismo paso que en 5.4 Temporizadores en el menú Temporizador.
2 Resalte Modificar temporizador desde la lista y pulse OK.
3 Resalte el temporizador programado y pulse OK. Se mostrará la misma pantalla que en "Agregar temporizador", a excepción de que los parámetros del temporizador resaltado se muestran automáticamente. El comportamiento será el mismo que el descrito en "Agregar temporizador".

5.5.3 Suprimir temporizador desde la lista
1 Siga el mismo paso que en 5.4 Temporizadores en el menú Temporizador.
2 Resalte Suprimir temporizador desde la lista y pulse OK.
3 Resalte el temporizador programado y pulse OK.
4 Aparecerá un mensaje emergente para permitirle confirmar la supresión.

5.5.4 Temporizador de desconexión Es posible definir un temporizador de desconexión para que el receptor pase al modo en espera tras un tiempo determinado.

- 1 Siga el mismo paso que en 5.4 Temporizadores en el menú Temporizador.
2 Resalte Temporizador de desconexión y pulse OK.
3 Seleccione el temporizador mediante 4. Podrá elegir entre: 15 min, 30 min, 45 min, 1 hora, 2 horas, 3 horas o Desactivado para desactivar esta función.

5.6 Preferencias del usuario

Desde Preferencias del usuario podrá personalizar el receptor. Puede definir el idioma que desee, modificar características visuales, activar o desactivar determinados bloqueos y modificar el código PIN. Para acceder al menú Preferencias del usuario:

- 1 Pulse MENU para abrir el menú principal.
2 Resalte Preferencias del usuario y pulse OK.
5.6.1 Idiomas
1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Idiomas y pulse OK.
3 Aquí puede seleccionar el idioma del menú, el idioma del audio y de los subtítulos mediante 4. Pulse OK una vez que confirme todos los ajustes.

5.6.2 Apariencia Esta pantalla le permite modificar la apariencia de la información visualizada durante el modo de visualización.

- 1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Apariencia y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Tiempo de espera de cartel le permite definir el tiempo durante el que se mostrará el cartel en el modo de visualización. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de barra de volumen le permite visualizar o no la barra de volumen
Tiempo de espera de barra de volumen le permite definir el tiempo durante el que se mostrará la barra de volumen. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de subtítulos le permite visualizar o no los subtítulos, según el idioma de los mismos.

5.6.3 Control de acceso El control parental le permite habilitar o deshabilitar la gestión de bloqueos.
1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Control de acceso y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Control parental Si está deshabilitado, se desactivará todo el bloque. Si está habilitado, se habilitará todo el bloque según su elección. Bloqueo del receptor Si esta opción está definida en Sí, cada vez que el receptor esté en funcionamiento (y no en el modo en espera) será necesario introducir el código PIN. Bloqueo de instalación le permite proteger el acceso a la pantalla de menú y a todas las subpantallas. Bloqueo de canal le permite bloquear un servicio específico (se solicitará el código PIN cuando active los servicios bloqueados). Para bloquear o desbloquear un servicio, consulte 5.1.2 modificar una lista de favoritos). Clasificación Incluye una clasificación parental (entre 1 y 18 años). En este caso, todos los servicios que no estarán entre los límites de edad no estarán accesibles hasta que no introduzca el código PIN. Esta clasificación parental depende de la información que ofrece o no la entidad que emite.

5.6.4 Apariencia Esta pantalla le permite modificar la apariencia de la información visualizada durante el modo de visualización.

- 1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Apariencia y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Tiempo de espera de cartel le permite definir el tiempo durante el que se mostrará el cartel en el modo de visualización. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de barra de volumen le permite visualizar o no la barra de volumen
Tiempo de espera de barra de volumen le permite definir el tiempo durante el que se mostrará la barra de volumen. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de subtítulos le permite visualizar o no los subtítulos, según el idioma de los mismos.

5.6.5 Control de acceso El control parental le permite habilitar o deshabilitar la gestión de bloqueos.
1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Control de acceso y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Control parental Si está deshabilitado, se desactivará todo el bloque. Si está habilitado, se habilitará todo el bloque según su elección. Bloqueo del receptor Si esta opción está definida en Sí, cada vez que el receptor esté en funcionamiento (y no en el modo en espera) será necesario introducir el código PIN. Bloqueo de instalación le permite proteger el acceso a la pantalla de menú y a todas las subpantallas. Bloqueo de canal le permite bloquear un servicio específico (se solicitará el código PIN cuando active los servicios bloqueados). Para bloquear o desbloquear un servicio, consulte 5.1.2 modificar una lista de favoritos). Clasificación Incluye una clasificación parental (entre 1 y 18 años). En este caso, todos los servicios que no estarán entre los límites de edad no estarán accesibles hasta que no introduzca el código PIN. Esta clasificación parental depende de la información que ofrece o no la entidad que emite.

5.6.6 Apariencia Esta pantalla le permite modificar la apariencia de la información visualizada durante el modo de visualización.

- 1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Apariencia y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Tiempo de espera de cartel le permite definir el tiempo durante el que se mostrará el cartel en el modo de visualización. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de barra de volumen le permite visualizar o no la barra de volumen
Tiempo de espera de barra de volumen le permite definir el tiempo durante el que se mostrará la barra de volumen. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de subtítulos le permite visualizar o no los subtítulos, según el idioma de los mismos.

5.6.7 Control de acceso El control parental le permite habilitar o deshabilitar la gestión de bloqueos.
1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Control de acceso y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Control parental Si está deshabilitado, se desactivará todo el bloque. Si está habilitado, se habilitará todo el bloque según su elección. Bloqueo del receptor Si esta opción está definida en Sí, cada vez que el receptor esté en funcionamiento (y no en el modo en espera) será necesario introducir el código PIN. Bloqueo de instalación le permite proteger el acceso a la pantalla de menú y a todas las subpantallas. Bloqueo de canal le permite bloquear un servicio específico (se solicitará el código PIN cuando active los servicios bloqueados). Para bloquear o desbloquear un servicio, consulte 5.1.2 modificar una lista de favoritos). Clasificación Incluye una clasificación parental (entre 1 y 18 años). En este caso, todos los servicios que no estarán entre los límites de edad no estarán accesibles hasta que no introduzca el código PIN. Esta clasificación parental depende de la información que ofrece o no la entidad que emite.

5.6.8 Apariencia Esta pantalla le permite modificar la apariencia de la información visualizada durante el modo de visualización.

- 1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Apariencia y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Tiempo de espera de cartel le permite definir el tiempo durante el que se mostrará el cartel en el modo de visualización. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de barra de volumen le permite visualizar o no la barra de volumen
Tiempo de espera de barra de volumen le permite definir el tiempo durante el que se mostrará la barra de volumen. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de subtítulos le permite visualizar o no los subtítulos, según el idioma de los mismos.

5.6.9 Control de acceso El control parental le permite habilitar o deshabilitar la gestión de bloqueos.
1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Control de acceso y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Control parental Si está deshabilitado, se desactivará todo el bloque. Si está habilitado, se habilitará todo el bloque según su elección. Bloqueo del receptor Si esta opción está definida en Sí, cada vez que el receptor esté en funcionamiento (y no en el modo en espera) será necesario introducir el código PIN. Bloqueo de instalación le permite proteger el acceso a la pantalla de menú y a todas las subpantallas. Bloqueo de canal le permite bloquear un servicio específico (se solicitará el código PIN cuando active los servicios bloqueados). Para bloquear o desbloquear un servicio, consulte 5.1.2 modificar una lista de favoritos). Clasificación Incluye una clasificación parental (entre 1 y 18 años). En este caso, todos los servicios que no estarán entre los límites de edad no estarán accesibles hasta que no introduzca el código PIN. Esta clasificación parental depende de la información que ofrece o no la entidad que emite.

5.6.10 Apariencia Esta pantalla le permite modificar la apariencia de la información visualizada durante el modo de visualización.

- 1 Siga los mismos pasos que en 5.6 Preferencias del usuario.
2 Resalte Apariencia y pulse OK.
3 Seleccione los parámetros según sus preferencias: Tiempo de espera de cartel le permite definir el tiempo durante el que se mostrará el cartel en el modo de visualización. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de barra de volumen le permite visualizar o no la barra de volumen
Tiempo de espera de barra de volumen le permite definir el tiempo durante el que se mostrará la barra de volumen. Puede elegir entre valores desde los 3 hasta los 10 segundos. Visualización de subtítulos le permite visualizar o no los subtítulos, según el idioma de los mismos.

6 Resolución de problemas

Table with 3 columns: Fallo, Posible causa, Solución. Rows include: No hay tensión, Existe un obstáculo entre el receptor, El receptor no está encendido, Hay un temporizador en funcionamiento, No hay ni imagen ni sonido, pero el indicador LED rojo está encendido.

Fallo Posible causa Solución

Main troubleshooting table with 3 columns: Fallo, Posible causa, Solución. Rows include: No hay ni imagen ni sonido, pero el indicador LED verde está encendido; Aparece en pantalla sin sonido/señal débil; Este canal ya no se emite; Existen fuertes interferencias; Selección de canal incorrecta; Servicio de TV de pago; No puede encontrar los canales que piensa deberían estar disponibles; Estos canales no se emiten durante las 24 horas del día, y a veces no estarán disponibles. Esto no representa un fallo; No se puede acceder a un canal determinado, incluso utilizando los botones numéricos; He olvidado el código PIN; Estableci el temporizador pero no grabé lo que pretendía; Cada vez que defino un temporizador el receptor solicita el código PIN; La imagen de algunos canales parece comprimida.

Desecho del producto antiguo

El producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad, que se pueden reciclar y volver a utilizar. Cuando este símbolo de contenedor de ruedas tachado se muestra en un producto indica que este cumple la directiva europea 2002/96/EC. Obtenga información sobre la recogida selectiva local de productos eléctricos y electrónicos. Cumpla con la normativa local y no deseches los productos antiguos con los desechos domésticos. El desecho correcto del producto antiguo ayudará a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Las modificaciones no autorizadas por el fabricante pueden invalidar la facultad de los usuarios para utilizar este dispositivo.

Aviso para la Unión Europea

Este aparato satisface las normas relativas a la interferencia radioeléctrica de la Comunidad Europea.

Entsorgung Ihres Altgeräts

Ihr Gerät wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recycelt und wieder verwendet werden können.

Bitte beachten Sie dieses Symbol (durchgestrichene Abfalltonne auf Rädern) auf dem Gerät, bedeutet dies, dass für dieses Gerät die Europäischen Richtlinie 2002/96/EG gilt.

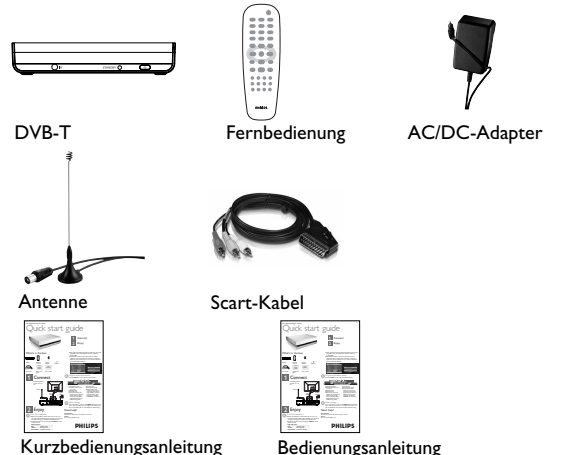




PHILIPS

1 Bestandteile und Bedienungselemente

1.1 Verpackungsinhalt



1.2 Vorderseite des Gerätes (siehe Abbildung 1)

- 1 Infrastrukturfür die Fernsteuerung
2 Anzeige (LED)
3 Standby EIN/AUS: Ein-/Ausschalten des Receivers.

- 1.3 Rückseite des Gerätes (siehe Abbildung 1)
4 Antenne: Digitalsignal-Empfang von Antenne
5 AV-Ausgang (Audio-Video-Ausgang): Anschluss des Kabels an Ihr TV- oder Video-Gerät für Videoausgabe.

1.4 Fernbedienung (siehe Abbildung 2)

- 1 INFO Aufrufen der Titelseite bzw. des Info-Banners ohne Wechseln des Kanals/Senders.
2 EXIT Beenden/Schließen eines aufgerufenen Fensters wie z.B. Titelseite/Info-Banner oder Menü
3 OK Bestätigung einer Einstellung

- 4 Lautstärke +/- Erhöhen / Verringern der Lautstärke durch Drücken der Taste(n) +/- (siehe Lautstärkebalken).
5 Farbtasten (rot, grün, gelb bzw. blau) zur Anwendung in einigen Untermenüs

- 6 TV/STB Aufrufen des SETUP-Menü
7 MENU Aufrufen eines Programms zur Timer-Liste durch Drücken der Taste TIMER/REC.
8 TIMER/REC Aufrufen der Timer-Liste durch Drücken der Taste TIMER/REC.

- 9 EIN/AUS Einschalten der Box oder Wechseln in den Standby-Modus
10 Numerisches Tastenfeld Aufrufen des elektronischen Programmführers („Electronic Program Guide“, EPG)

- 11 Zurück / P<P-Hin- / Herschalten zwischen den jeweils letzten beiden Kanälen/Sendern während der Kanal-Senderauswahl durch Drücken der Taste „P-P“
12 Pfeiltasten Navigation Aufwärts/Abwärts(Nach) Links/(Nach) Rechts

- 13 Channel + / - Programmwahltasten „Aufwärts“ bzw. „Abwärts“ Stummuschaltung der Audiodrückergabe
14 Mute Aufrufen von Optionen, falls beim jeweiligen TV-Programm verfügbar, durch Drücken der Taste „OPT“
15 Teletext Wechseln von Standard- zu Favoritenlisten bzw. umgekehrt

- 16 LIST/FAV Untertitelwahl durch Drücken der Taste APP
17 RADIO Aufrufen der Übersicht über die Radiosender durch Drücken der Taste RADIO. Zum Zurückgehen zur Liste der TV-Sender/-Kanäle drücken Sie einfach die Taste RADIO erneut.
18 H-Hi Soundauswahl wie z.B. verschiedene Audiosprachen.

2 Sicherheitshinweise

Lesen Sie bitte die folgenden Sicherheitshinweise auch zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig durch!
Stromversorgung Der Receiver sollte nur mit dem im Lieferumfang enthaltenen 9V-Adapter betrieben werden. Versuchen Sie bitte niemals das Gehäuse des Geräts zu öffnen! An der Leitung bzw. im Gerät liegt eine hohe Spannung an bzw. vor, die lebensgefährlich ist! Bei Fragen bzw. wenn Sie Hilfe benötigen, wenden Sie sich daher bitte an einen örtlichen bzw. den nächstgelegenen Kundendienst bzw. ein qualifiziertes Fachpersonal.

Netzkabel Das Netzkabel ist so zu verlegen, dass man nicht auf es tritt und keine Gegenstände auf dem Kabel stehen bzw. gegen es stoßen und das Kabel knicken bzw. einklemmen! Besondere Aufmerksamkeit sollte auch Netzkabel, beim Einstecken des Kabels, unter anderem an der Steckdose, sowie der Stelle, wo die Leitungen den Receiver verlassen, geschenkt werden.
Flüssigigkeiten Halten Sie Flüssigkeiten vom Receiver fern! Stellen Sie bitte sicher, dass Sie den Receiver nicht Flüssigkeiten aussetzen! Vermeiden Sie es außerdem, Gegenstände mit Flüssigkeiten wie z.B. Vase(n) auf das Gerät zu stellen!

Kleinere Gegenstände Münzen oder andere, ähnliche kleine Objekte und Gegenstände sollten nicht in der Nähe des Receivers aufbewahrt werden, da diese durch die Lüftungsschlitze des Receivers ins Gerät eindringen und es beschädigen können.
Reinigung des Gerätes Ziehen Sie vor dem Reinigen des Receivers den Netzstecker! Wischen Sie den Receiver nur mit einem leicht angefeuchteten Tuch ab. Verwenden Sie keine Lösungsmittel!
Lüftung Um eine ausreichende Lüftung des Gerätes zu gewährleisten, sollten sich keine Gegenstände oder ähnliches mindestens 10 cm nach beiden Seiten sowie 15 cm nach oben um das Gerät herum befinden. Sorgen Sie für eine gute Luftzirkulation! Stellen Sie bitte sicher, dass keine Gegenstände auf den Geräteöffnungen zur Lüftung des Receivers liegen, wie z.B. Zeitungen, Tischdecken, Teppiche, Vorhänge, Gardinen, usw.

3 Anschließen an weitere Geräte

- 1 Anschließen des DVB-T-Receivers an Fernseher und DVD-Player.
2 Antenne
3 SCART-Kabel
4 AV (Audio/Video)-Kabel (im Lieferumfang des portablen DVD-Players enthalten)
5 Antenne
6 AC/DC-Adapter
7 SCART-Kabel
8 AV (Audio/Video)-Kabel (im Lieferumfang des portablen DVD-Players enthalten)

4 Betrieb des Gerätes

4.1 Ein-/Ausschalten

Schalten Sie den Receiver an, indem Sie die Taste EIN/AUS (Taste „Standby“) auf der Fernbedienung drücken, und warten Sie dann, bis Ihnen auf dem Bildschirm das „Willkommen-Bild“ angezeigt wird. Leuchtet das LED grün auf, ist der Receiver eingeschaltet.

4.2 Erstmale Inbetriebnahme

Stellen Sie bitte vor der Inbetriebnahme unbedingt sicher, dass ein ausreichender DVB-T-Empfang in Ihrem Gebiet gewährleistet ist. Empfang bzw. „Empfangszonen“ können Sie auch auf folgender Website überprüfen: www.philips.com/support.

4.3 Umschalten

Drücken Sie die Taste „P-P“ (Herschalten) zwischen den jeweils letzten beiden Kanälen/Sendern während der Kanal-Senderauswahl durch Drücken der Taste „P-P“ (Herschalten) zwischen den jeweils letzten beiden Kanälen/Sendern während der Kanal-Senderauswahl durch Drücken der Taste „P-P“ (Herschalten).

4.4 Lautstärkeeinstellung und -regulierung

Drücken Sie die Taste „+“ (Erhöhen) bzw. „-“ (Verringern) der Lautstärke durch Drücken der Taste(n) +/- (siehe Lautstärkebalken). Um die Sperre des Receivers bei laufender Aufnahme wieder aufzuheben, drücken Sie erst die Taste „TIMER“ und dann die Taste „0“. Damit beenden Sie die Timer-Funktion.

4.5 Aufrufen des Info-Banners von Programmen

Drücken Sie die Taste „INFO“ zum Aufrufen des Info-Banners, so wird Ihnen kurz ein Banner mit folgenden Informationen unten auf dem Bildschirm angezeigt:
1 Der Name des jeweiligen Kanals/Senders in der Liste
2 Der Platz bzw. die Nummer des jeweiligen Kanals/Senders in der jeweiligen Liste
3 Alterskontrolle/Kindersicherung (Einstufung)
4 Der Kanal-/Sendernamen
5 Informationen über aktuelles bzw. folgendes Programm/Events des jeweils ausgewählten Services (falls verfügbar). Standardmäßig wird Ihnen das aktuelle Programm-Event angezeigt. Wählen Sie sich Informationen über das folgende Programm anzeigen lassen, drücken Sie einfach die Taste „>“ zum Wechseln der Anzeige von aktuellem und folgendem Programm-Events.

4.6 Wechseln zwischen TV- & Radio-Empfang

Zum Wechseln von TV- zu Radio-Empfang drücken Sie im Fernsehmodus einfach die Taste „Radio“.

4.7 Untertitel

Durch Drücken von „APP“ („Untertitel“) im Fernsehmodus wird Ihnen ein Fenster angezeigt, in dem die verfügbaren Sprachen ausgewählt werden können. Drücken Sie die Taste „INFO“ zum Aufrufen des Info-Banners, so wird Ihnen kurz ein Banner mit folgenden Informationen unten auf dem Bildschirm angezeigt:
1 Der Name des jeweiligen Kanals/Senders in der Liste
2 Der Platz bzw. die Nummer des jeweiligen Kanals/Senders in der jeweiligen Liste
3 Alterskontrolle/Kindersicherung (Einstufung)
4 Der Kanal-/Sendernamen
5 Informationen über aktuelles bzw. folgendes Programm/Events des jeweils ausgewählten Services (falls verfügbar). Standardmäßig wird Ihnen das aktuelle Programm-Event angezeigt. Wählen Sie sich Informationen über das folgende Programm anzeigen lassen, drücken Sie einfach die Taste „>“ zum Wechseln der Anzeige von aktuellem und folgendem Programm-Events.

4.8 Direkte Timer-Funktion

Sie können einen Timer direkt und sofort aus dem jeweiligen TV-Kanal bzw. -Sender heraus starten, indem Sie die Taste „TIMER“ drücken. Sie werden darauf aufgefordert, den Timer zu aktivieren. Der Timer stoppt automatisch mit Ende des aktuellen Programms.

4.9 Elektronischer Programmführer („Electronic program guide“, EPG)

Mit dieser Funktion wird Ihnen eine Übersicht aller Sendungen des Programms angezeigt, die auf dem jeweils ausgewählten Sender bzw. Kanal in der nächsten Woche ausgestrahlt werden. Ihnen werden folgende Informationen zu einem Event angezeigt: Uhr- bzw. Startzeit, Titel, kurze Beschreibung.

4.10 Sprache/Sprachauswahl

Sind für den jeweils ausgewählten Kanal/Sender mehrere Tonspuren verfügbar, so können Sie zwischen den verschiedenen Tonspuren wählen, indem Sie die Taste „H“ („Sprache“) drücken. Wählen Sie eine andere Sprache in der Liste der verfügbaren Sprachen aus, ändert die nur die Audiosprache für den jeweils ausgewählten bzw. eingestellten Kanal/Sender. In diesem Menü können Sie auch den Modus der Tonspur auswählen (z. B. Mono / Stereo / Left- / Right-Channel, linke und rechte Tonspur).

4.11 Teletext verwenden

- 1 Drücken Sie die TEXT-Taste.
2 Blenden Sie den Teletext komplett aus, indem EXIT- oder TEXT-Taste drücken.

4.12 Kanalwähler

Im Fernsehmodus können Sie die Kanalauswahl durch Drücken der Taste „OK“ aufrufen. Dann werden Ihnen die Kanäle/Sender der aktuellen Standard-/Favoritenlisten angezeigt. Wählen Sie einen Kanal/Sender aus dieser Liste mit der Taste „OK“ aus, ändert der Receiver automatisch den Video-Background (Hintergrund) entsprechend ab. Nach ein paar Sekunden wird auch die jeweilige Liste nicht mehr angezeigt.

4.13 Löschen von Favoritenlisten

In diesem Menü können Sie Favoritenlisten löschen.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Setup“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie nun „Favoritenlisten löschen“ aus und drücken Sie „OK“.

4.14 Standard-Einstellungen

In diesem Menü können Sie die Standard-Einstellungen des Receivers ändern.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Standard-Einstellungen“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschten Einstellungen aus und drücken Sie „OK“.

4.15 Hinzufügen von Timer

Drücken Sie die Taste „TIMER“ zum Aufrufen des Info-Banners, so wird Ihnen kurz ein Banner mit folgenden Informationen unten auf dem Bildschirm angezeigt:
1 Der Name des jeweiligen Kanals/Senders in der Liste
2 Der Platz bzw. die Nummer des jeweiligen Kanals/Senders in der jeweiligen Liste
3 Alterskontrolle/Kindersicherung (Einstufung)
4 Der Kanal-/Sendernamen
5 Informationen über aktuelles bzw. folgendes Programm/Events des jeweils ausgewählten Services (falls verfügbar). Standardmäßig wird Ihnen das aktuelle Programm-Event angezeigt. Wählen Sie sich Informationen über das folgende Programm anzeigen lassen, drücken Sie einfach die Taste „>“ zum Wechseln der Anzeige von aktuellem und folgendem Programm-Events.

4.16 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.17 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.18 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.19 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.20 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.21 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.22 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.23 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.24 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.25 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.26 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.27 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.28 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.29 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.30 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.31 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.32 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.33 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.34 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.35 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.36 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.37 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.38 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.39 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.40 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.41 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.42 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.43 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.44 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.45 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.46 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.47 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.48 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.49 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.50 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.51 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.52 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.53 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.54 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.55 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.56 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.57 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.58 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.59 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.60 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.61 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.62 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.63 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.

4.64 Kanal-Sperre

Drücken Sie die Taste „Kanal-Sperre“ zum Aktivieren/Deaktivieren der Kanal-Sperre.
1 Zum Aufrufen des Hauptmenüs drücken Sie die Taste „MENU“.
2 Wählen Sie nun „Kanal-Sperre“ aus und drücken Sie „OK“.
3 Wählen Sie die gewünschte Kanal-Sperre aus und drücken Sie „OK“.